

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1997-1998

3 JUNI 1998

Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 1481, 1482 en 1488 van het Gerechtelijk Wetboek betreffende het beslag inzake namaak

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR
DE FINANCIËN EN DE
ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 1481, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 20 mei 1975 en 29 juli 1994, worden de woorden «voor geneesmiddelen» geschrapt.

Art. 3

In artikel 1482 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 20 mei 1975 en 29 juli 1994, worden de woorden «voor geneesmiddelen» geschrapt.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-931 - 1997/1998:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

3 JUIN 1998

Projet de loi modifiant les articles 1481, 1482 et 1488 du Code judiciaire relatifs à la saisie en matière de contrefaçon

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES FINANCES ET DES
AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 1481, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, modifié par les lois des 20 mai 1975 et 29 juillet 1994, les mots «pour les médicaments» sont supprimés.

Art. 3

Dans l'article 1482 du même Code, modifié par les lois des 20 mai 1975 et 29 juillet 1994, les mots «pour les médicaments» sont supprimés.

Voir:

Documents du Sénat:

1-931 - 1997/1998:

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2: Rapport.

Art. 4

In artikel 1488, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 maart 1984 en gewijzigd bij de wet van 29 juli 1994, worden de woorden « voor geneesmiddelen » geschrapt.

Art. 5

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4

Dans l'article 1488, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 28 mars 1984 et modifié par la loi du 29 juillet 1994, les mots « pour les médicaments » sont supprimés.

Art. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.